
CURRICULUM VITAE

DR. SHEWALE VISHNU GANGADHAR,

M.A., M.Phil. & Ph.D. in English Language and Literature

Translator at Lokmat Media Pvt. Ltd., Aurangabad-431003 Maharashtra, India

Mobile: 9960605646 / 8329273027 **Email:** vgsshewale15@gmail.com

CAREER OBJECTIVE:

I aim to work in an organization that provides unique opportunities, challenges and encouraging work environment to contribute to the organization and myself while concurrently upgrading my skills and knowledge.

PERSONAL DETAILS:

Full Name	: DR. SHEWALE VISHNU GANGADHAR
Permanent Address	: At Solgavhan, Post Hivara Roshangaon, Tq. Dist. Jalna -431207, Maharashtra, India, M. 9960605646
Current Address	: Arihant Nagar, Aurangabad, Dist. Aurangabad - 431001, Maharashtra, India, M. 8329273027
Present Position	: Translator at Lokmat Media Pvt. Ltd., Aurangabad and freelance translator for various projects
Subject	English Language and Literature
Areas of Research	<ul style="list-style-type: none">• Literary Criticism and Theory • English Language Teaching • Translation Studies• Critical Discourse Analysis • Commonwealth Literature • American Literature• Indian Literature in English • British Literature • Comparative Literature
E-mail Address	: vgsshewale15@gmail.com
Date of Birth & Sex	: 15/04/1981 & Male
State and Country	: Maharashtra , India
Language Known	: English, Hindi & Marathi
PAN & Election No.	: BVUPS2620E & GMW1462175
Aadhar & Passport No.	: 299130630009 & R5692994
Category & Caste	: SC & Chambhar

EDUCATIONAL QUALIFICATION:

Degree	Subjects	Year of Passing	Board/ University	Result
Ph.D.	English Language and Literature	September, 2020	Dr. B. A. M. U., Aurangabad	completed
Thesis Title - Female Voices in the Postmodern Fiction: A Study of Nadine Gordimer, Alice Munro and Elfriede Jelinek				
M.Phil.	English Language and Literature	February, 2015	Dr. B. A. M. U., Aurangabad	60.08%
Thesis Title - Critical Discourse Analysis of Robert Browning's My Last Duchess				
M.A.	English Language and Literature	June, 2005	Dr. B. A. M. U., Aurangabad	56.38%
B.A.	English Language and Literature, History and Political Science	June, 2003	Dr. B. A. M. U., Aurangabad	58.00%
H.S.C.	English, Marathi, Economics, History, Sociology and Political Science	May, 2000	Amravati Board	64.33%
S.S.C.	English, Marathi, Hindi, Science, Mathematics and Social Sciences	June, 1998	Aurangabad Board	55.06%
MS-CIT	MS-CIT - Computer Course	October, 2003	MSBTE & MKCL	69.00%
Other Skills	Marathi-Hindi-English Typing, MS-Office, Quark Express, Memsourse			
Short Profile	Working as a translator at an esteemed newspaper organization, Lokmat Media Pvt. Ltd. since 2013. I have completed M.A., M.Phil. & Ph.D. in English language & literature from Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University, Aurangabad. I am a passionate research scholar and published research papers in conference proceedings and UGC listed journals. I am interested in Translation studies, linguistics & literary theory.			

ACADEMIC EXPERIENCE:

SN	Institution	Duration	Post	Status
1	Lokmat Media Pvt. Ltd.	14 August 2013 - Present	Translator, Proofreader & English Trainer	Contract Basis
2	Sanjivani Pratishthan's Institute of Technology, Kurund, Nagar	01 July, 2010 To 10 July, 2013	Lecturer in English, Communication Skills & DLS - Taught to Polytechnic Students	Contract Basis
3	Yashwantrao Chavan Maharashtra Open University	01 June, 2008 To 01 May, 2011	Lecturer in English-Taught to B.A. class Students - Language & Literature	Contract Basis
4	Rajyog Commerce Academy	01 April 2004 To 20 June, 2010 & February, 2020	Lecturer in English - Taught to 11 and 12 th Students - Language & Literature	Clock Hour B.

FREELANCE TRANSLATION EXPERIENCE:

1. I have translated competitive exam books Marathi to English for National Education Foundation, Delhi.
2. I have translated Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University annual reports from Marathi to English.
3. I have translated Marathi to English for Viax Corporate Language Solution, Bulgaria.
4. I have translated for various advertise agencies of Maharashtra state.
5. I have translated for various multi speciality hospitals in Maharashtra. (Consent Letter, Certificates, Articles etc.)

6. I have translated research papers and synopsis of various subjects from Marathi to English and vice versa.
7. I have translated for advocates for their petitions, sale deed and partnership deed and government documents as well.
8. I have translated for various banks and railways. (By laws, terms and conditions, auction)
9. I have done proofreading of various research thesis and projects. (English-English).
10. I have translated for various educational schools and colleges.

RESEARCH EXPERIENCE: ATTENDED COURSES/WORKSHOPS:

SN	Name of the Course/Workshop	Sponsoring Agency and Place	Duration
International: 06 National: 02 State: 12			
INTERNATIONAL LEVEL ACTIVITY			
06	Thought-Experimentation in Humanities, Science and Science Fiction	Participated: International web conference conducted by Department of English, Shri Muktanand College, Gangapur, Aurangabad, Maharashtra, India	21 to 30 July 2020
05	Blurred Gender Binaries: Historical Perspectives and Future Dimensions	Participated: International web conference conducted by Department of English, Navyug Kanya Mahavidyalaya, Lucknow, Uttar Pradesh, India	21 July, 2020
04	Multidisciplinary International E-Conference on Role of Language in Human Development: A	Department of English , Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University & S. M. Dnyande o Mohekar	22 to 23 June

	Holistic Approach	Mahavidyala, Kalam	2020
03	IN-DEPTH An International 5 Day E-Learning Workshop in Language, Literature and Theory	Department of English and Cultural Studies, Punjab University, Chandigarh	06 to 11 June, 2020
02	ICSSR Sponsored Ten Days Research Methodology Course in Social Sciences	ICSSR - Gautam Buddha University, Greater Noida Uttar Pradesh, India	26 August to 04 Sep., 2019
01	Postmodernism in Literature	IIT-Madras, Online Course	Feb. - April 2019
NATIONAL LEVEL ACTIVITY			
02	English Literature: A Kaleidoscope	Actively participated in national E-Conference organized by Adarsh College of Arts, Nijampur-Jaitane, Tq. Sakri, Dist. Dhule.	25 August 2020
01	Yoga for Safe and Successful Life	Actively participated in national webinar on Yoga for Safe and Successful Life conducted by Faculty of Commerce and Research Studies Swami Shukdevanand Post Graduate College Shahjanpur,UP	21 June 2020
STATE LEVEL ACTIVITY			
12	Presenting Mahatma Gandhi's Thoughts	Participated: State Level Webinar organized by Department of political Science, KRM Women College, Nanded, Maharashtra, India	02 August 2020

11	Online Quiz on Introduction to Phonetics and Phonology	Actively participated in online quiz competition conducted by Department of English, Shri Muktanand College, Gangapur, Dist. Aurangabad, Maharashtra state of India	25 May, 2020
10	State Level Resource Enrichment Workshop on Learning Outcome-based Curriculum Framework	UGC - MSP's Muktanand College, Gangapur, Dist. Aurangabad, Tq. Dist. Aurangabad (MS), India	28 July, 2019
09	Systemic Functional Profile of Marathi	Govt. of India, MHRD's GIAN and The Hongkong Polytechnic U. - Dept. of Eng., Dr. B.A.M.U. A'bad	02 & 07 May, 2018
08	Systemic Functional Grammar	Systemic Functional Linguistics Association, Hyderabad - Workshop organized by Dept. of English, Dr. B. A. M. U. Aurangabad (MS), India	21 to 23 January 2015
07	Faculty Development Course	MSBTE, Mumbai - MIT Engineering College, A'bad	04-06 Feb. 2008
06	Workshop on Applied Marathi Language-Written Workshop	Marathwada Sahitya Parishad and Nehru Yuva Kendra, Jalna - Matsyodari Arts, Science and Commerce College, Jalna, Tq. Dist. Jalna, MS, India	24 & 25 January, 2002
05	Staff Deputation for Orientation Programme	MSBTE Mumbai - Government Polytechnic College, Ahmednagar, Tq. Dist. Ahmednagar (MS)	13 August, 2012

04	Multilingual and Multidisciplinary National Seminar Cum Workshop on Journalism, Secularism, Politics and Literature: Pedagogy and Research	Aurangabad Municipal Corporation and Maulana Abul Kalam Azad Research Center - Workshop organized by Lokseva Education Society's Arts, Science & College Aurangabad (MS), India	22 February, 2013
03	Workshop on Health Related Issues	Organized by Computerized Homeopathy Clinic and Research Center, Jalna - Dr. Makrand Bothe	April - 2002
02	Workshop on Handwriting Skills	I have delivered lectures on Handwriting Skills, organized by Adarash Miitra Mandal, Aurangabad	06 June 2007
01	National Service Scheme	Participated in NSS Camp organized by MSS college, Jalna, Tq. Dist. Jalna (MS), India	2001 to 2003

RESEARCH PAPERS: PUBLISHED, PRESENTED & PARTICIPATED IN CONFERENCES:

SN	Title of the Paper	Particular	Date
International: 05 National: 16			
INTERNATIONAL LEVEL ACTIVITY			
05	Language and Power in Translation	Participated & Presented: International web conference	22 to 23 June

		conducted by Department of English, Dr. BAMU, Aurangabad and S. M. Dnyandeo Mohekar Mahavidyalay, Kalamb, Dist. Osmanabad, Maharashtra state of India	2020
04	Postmodern Fiction and Science Fiction: Role and Contribution of Women. P. 32	Published, Participated and Presented: International Conference Proceeding on Science and Science Fiction: Interdisciplinary and Multidisciplinary Perspectives, organized by Shri Muktanand College, Gangapur, Dist, Aurangabad, International Science Journal, Issues-07, Special Issue-2020, ISSN-2348-604X (Print) and ISSN-2348-6058 (Online),IF-7.9	10 & 11 January 2020
03	Translation: Scope and Challenges, P. 109	Published, Participated and Presented: International Conference Proceedings on Trends and Transformation in Indian Literature and Culture, Ajanta-Volume VIII, Issue-I, Jan-Mar-2019-English, Part-III- ISSN – 2277-5730, organized by IBPM College, Aurangabad	1 & 2 March 2020
02	Female Voices: A Study of Oppression in Alice Munro's Lives of Girls and Women P. 173	Published, Participated and Presented: International Conference Proceedings on <i>Power of Knowledge: Confronting New Times: Human Nature, Culture and Literature</i> , Volume-2, Issue-2, July-2018. ISSN /2320-4494, organized by Kalikadevi Arts, Commerce and Science College, Shirur (Kasar), Beed (MS)	08 January, 2018

01	SWOT Analysis of English Grammar	Participated and Presented: International conference cum workshop on Systematic Functional Grammar organized by Dept. of English, Dr. Babasaheb Ambedkar M. University, Aurangabad	19 th 23 January 2015.
NATIONAL LEVEL ACTIVITY			
16	Social Distortion in Kamala Markandaya's Nectar in a Sieve, P.323	Published in a Journal: Working Papers on Linguistics and Literature (UGC - CARE Listed Journal) Peer - Reviewed Vol. XIII No. 1 2019, ISSN : 2349 - 8420, Published by : Department of Linguistics, Bharathiar University, Coimbatore - 641 046, India	September 2020 (Released)
15	Exploring Female Voices in Elfriede Jelinek's <i>Women As Lovers</i> and <i>The Piano Teacher</i> , P. 70	Published in a Journal: Black Literature: Voices of Black Shadows by Vital Publication, Jaipur, India, ISBN: 978-93-81169-80-3	February, 2020
14	Does the Postmodern Literature Represent Oppression and Power Politics Against Girls and Women?	Participated and Presented: National Conference on Postmodern Voices and Transdisciplinarity organized by Dept. of English, Dr. Babasaheb Ambedkar M. University, Aurangabad	27 & 28 February 2020
13	Female Voice: A Study of Elfriede Jelinek, P. 66	Published, Participated and Presented: National Conference Proceedings on Recent Trends in English, Marathi and Hindi Language and Literature, Special Issue -145, Feb. 2019, ISSN - 2378-, Impact Factor- 6.26, organized by Indraraj Arts, Com. &	25 February 2020

		Science College, Sillod, Dist. Aurangabad	
12	Is There Violence behind Closed Doors in Postmodern Era? P. 88	Published, Participated and Presented: National Conference Proceedings on Gender and Media: Representations, Issues & Challenges, 2020, ISBN 978-93-80876-96-2, organized by IBPM College, Aurangabad	12 to 13 February 2020
11	How Future Lies In Uncertainties? P. 110	Published, Participated and Presented: National Conference Proceeding on Threats, Abuses, Flirting and Trolling: Gender Inequality & Social Media Voice Forums, organized by Deogiri College, Aurangabad, Published in Our Heritage UGC Care Listed Journal, ISSN:0474-9030, Vol-68-Issue-57, January-2020	24 January, 2020
10	Women's Oppression in <i>The Looking Glass</i> , P. 130	Published in a book: Art and Vision of Indian Masters and Muses: Their Contribution to World Literature, 2019, ISBN-978-93-89264-00-5, a book published by Vishwabharati Research Center, Latur (MS), India	June 2019
09	Brutality and Power in a Film <i>The Piano Teacher</i> , P. 26	Published, Participated and Presented: National Conference Proceedings on Literature and Films, Ajanta-Volume VIII, Issue-I, Jan-Mar-2019-English- ISSN- 2277-5730, organized by Padmashri Vikhe Patil College of arts, science and commerce, Pravarananagar, Tq. Rahata, Dist. Ahmednagar (MS), India	11 & 12 January 2019

08	Innovation in Second Language Learning Cognitive Development: A Theoretical Study. P. 36	Published, Participated and Presented: National Conference Modern Approaches and Innovation in Psychology and Proceedings on Language, Literature and Psychology, ISBN-928-93-82504-50-4, 2014. organized by Kohinoor Arts, Commerce and Science College, Khulatabad, Dist. Aurangabad (MS), India	17 & 18 February 2018
07	Study of Female Voices in <i>The Intrusion</i> and <i>Runaway</i> , P. 86	Published, Participated and Presented: National Conference Proceeding on <i>Contemporary Indian Literature: Status and Prospectus</i> , Pp. 86-94, ISBN-978-93-82504-72-6,2017, organized by Dagdojirao Deshmukh Arts, Commerce and Science College, Waluj, Dist. Aurangabad (MS), India	06 February, 2017
06	A Study of Cartoons with Feminist Perspectives, P. 211	Published, Participated and Presented: National Conference Proceedings - <i>Feminist Study: Texts, Contexts & Practices</i> ISBN-978-81-924191-2-1,2015, organized by Vivekananda Arts, Sardar Dilipsingh Commerce and Science College, Aurangabad	20 & 21 February 2015
05	Research in the Field of Cartoons: An Exploration, P. 66	Published, Participated and Presented: National Conference on Research & Research Methodology in Humanities, Commerce and Science & Proceedings entitled as <i>Contours & Nuances of Research & Research Methodology</i> , ISBN-978-93-84593-54-4, 2015, organized by Shri Muktanand College, Gangapur, A'bad	13 & 14 February 2015

04	Critical Discourse Analysis of Narendra Modi's Speech on Independence Day	Participated and Presented: UGC sponsored National Seminar on <i>Recent Trends in Teaching of English Language and Literature</i> , Organized by Dept. of English, Dr. B.A.M.U. A'bad	28 Sep. 2014
03	Dalit: Cry for Liberation	Participated and Presented: UGC Sponsored National Seminar on <i>New Literature in English</i> , organized by Department of English, Dr. Babasaheb Ambedkar M. University, Aurangabad	17 & 18 February 2013
02	Reflected Racism in Toni Morrison's <i>The Bluest Eyes</i>	Participated and Presented: UGC sponsored National Seminar on <i>Contemporary Subaltern Writings</i> , organized by Department of English, Matsyodari Shikshan Santha's Arts, Commerce & Science College, Ambad, Dist. Jalna, Maharashtra, India	3 & 4 January, 2014
01	Psychological Studies in Rasas: A Postmodern Perspective	Participated and Presented: UGC Sponsored National Seminar on <i>Post-Modernism: Culture, Textuality an Historicity</i> , organized by Department of English, Dr. B.A.M. University, Aurangabad	21 & 23 February 2013

EXTRA CURRICULAR ACTIVITIES:

1. I have performed as an invigilator in MSBTE Winter - Summer Exams at SPIT Kurund during 2010 to 2013.
2. I have performed as an external examiner for MSBTE oral exam of Communication Skills - Development of life Skills.
3. I have assessed MSBTE Winter & Summer exam papers of English and Communication Skills during 2010-2013.
4. I have performed as an invigilator in exam of Yashwantrao Chavan Open University, Nashik at A'bad center in 2010.

5. I have played a vital role as a coordinator of annual gathering for the year 2011 & 2012 and organized college tour for Raigargh, Janjira Fort, Divya-Agar and Harihareshwar Beach during the 2011 and 2012 respectively.
6. I have delivered a lecture in National Service Scheme (NSS) camp on Clean India: My Roles and Responsibilities at Ajitdada Pawar Arts, Commerce and Science College, Ramnagar, Tq. Dist. Jalna on 30 January, 2015.
7. I have been felicitated for participating in State Level Kavi Sammelan in Aurangabad on 5 December, 2002 organized by Maharashtra Kamgar Sahitya Mandal, Aurangabad.
8. I have participated in General Knowledge Competition in 2001 and 2002 organized by Vivekananda Institute of Career Development, Aurangabad.
9. I have been felicitated by Sant Dnyaneshwar Nagari Sahakari Patsanstha Limited, Aurangabad on 17 September, 2017 for being an excellent member.

N.B.: I hereby declare that all the above mentioned particulars are true to the best of my knowledge and belief.

Date: 14.10.2020

Place: Aurangabad

Dr. Shewale Vishnu Gangadhar